



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Atomic Energy Control Board  
Cost Recovery Fees Remission  
Order**

**Décret de remise des droits  
pour le recouvrement des coûts  
de la Commission de contrôle  
de l'énergie atomique**

SI/94-39

TR/94-39

Current to August 25, 2020

À jour au 25 août 2020

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

---

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

### Inconsistencies in regulations

**(3)** In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

## NOTE

This consolidation is current to August 25, 2020. Any amendments that were not in force as of August 25, 2020 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

### Incompatibilité — règlements

**(3)** Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

## MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

## NOTE

Cette codification est à jour au 25 août 2020. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 25 août 2020 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

---

## TABLE OF PROVISIONS

### **Order Respecting the Remission of a Portion of Certain Fees Paid in Respect of Certain Licensed Activities Under the Atomic Energy Control Act**

- 1 Short Title
- 2 Interpretation
- 3 Application
- 4 Remission

## TABLE ANALYTIQUE

### **Décret concernant la remise d'une partie des droits acquittés relativement à certaines activités autorisées par permis aux termes de la Loi sur le contrôle de l'énergie atomique**

- 1 Titre abrégé
- 2 Terminologie
- 3 Application
- 4 Remise

---

Registration  
SI/94-39 April 20, 1994

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

**Atomic Energy Control Board Cost Recovery Fees  
Remission Order**

P.C. 1994-527 March 25, 1994

His Excellency the Governor General in Council, considering that it is in the public interest to do so, is pleased hereby, on the recommendation of the Minister of Energy, Mines and Resources and the Treasury Board, pursuant to subsection 23(2.1)\* of the *Financial Administration Act*, to make the annexed *Order respecting the remission of a portion of certain fees paid in respect of certain licensed activities under the Atomic Energy Control Act*.

Enregistrement  
TR/94-39 Le 20 avril 1994

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

**Décret de remise des droits pour le recouvrement  
des coûts de la Commission de contrôle de l'énergie  
atomique**

C.P. 1994-527 Le 25 mars 1994

Sur recommandation du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources et du Conseil du Trésor, et en vertu du paragraphe 23(2.1)\* de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil, estimant que l'intérêt public le justifie, de prendre le *Décret concernant la remise d'une partie des droits acquittés relativement à certaines activités autorisées par permis aux termes de la Loi sur le contrôle de l'énergie atomique*, ci-après.

---

\* S.C. 1991, c. 24, s. 7(2)

---

\* L.C. 1991, ch. 24, par. 7(2)

---

## Order Respecting the Remission of a Portion of Certain Fees Paid in Respect of Certain Licensed Activities Under the Atomic Energy Control Act

### Short Title

**1** This Order may be cited as the *Atomic Energy Control Board Cost Recovery Fees Remission Order*.

### Interpretation

**2** Words and expressions in this Order have the same meaning as in the *AECB Cost Recovery Fees Regulations, 1993*.

### Application

**3** This Order applies in respect of annual and bi-annual fees paid pursuant to the *AECB Cost Recovery Fees Regulations* and the *AECB Cost Recovery Fees Regulations, 1993*.

### Remission

**4** Remission is hereby granted of a portion of the fees that were paid but not refunded under the *AECB Cost Recovery Fees Regulations* and the *AECB Cost Recovery Fees Regulations, 1993*, so that

**(a)** any person who pays a fee for a licence or approval, and requests the revocation of the licence or approval or requests a change in the licensed or approved activity, shall, if the Board or a designated officer approves the request pursuant to the *Atomic Energy Control Regulations* or the *Uranium and Thorium Mining Regulations*, be refunded by the Board the portion of the fee paid that is equal to the product obtained by multiplying

**(i)** the quotient obtained by dividing the amount of the applicable fee for the licence or approval by the number of days in the fee period

by

**(ii)** the number of days remaining in the fee period, beginning with the day on which the Board or a

## Décret concernant la remise d'une partie des droits acquittés relativement à certaines activités autorisées par permis aux termes de la Loi sur le contrôle de l'énergie atomique

### Titre abrégé

**1** *Décret de remise des droits pour le recouvrement des coûts de la Commission de contrôle de l'énergie atomique*.

### Terminologie

**2** Les termes du présent décret s'entendent au sens du *Règlement de 1993 sur les droits pour le recouvrement des coûts de la CCEA*.

### Application

**3** Le présent décret s'applique aux droits annuels et semi-annuels acquittés aux termes du *Règlement sur les droits pour le recouvrement des coûts de la CCEA* et du *Règlement de 1993 sur les droits pour le recouvrement des coûts de la CCEA*.

### Remise

**4** Remise est accordée d'une partie des droits acquittés mais non remboursés en application du *Règlement sur les droits pour le recouvrement des coûts de la CCEA* et du *Règlement de 1993 sur les droits pour le recouvrement des coûts de la CCEA*, de sorte que :

**a)** quiconque a acquitté les droits d'un permis ou d'une approbation et demande la révocation du permis ou de l'approbation ou la modification de l'activité autorisée par le permis ou l'approbation, lorsque la Commission ou un fonctionnaire désigné approuve cette demande en vertu du *Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique* ou du *Règlement sur les mines d'uranium et de thorium*, se voit rembourser par la Commission la partie des droits acquittés qui correspond au produit des nombres suivants :

**(i)** le quotient des droits applicables au permis ou à l'approbation par le nombre de jours compris dans la période d'application des droits,

**(ii)** le nombre de jours qui restent dans la période d'application des droits à compter de la date à

designated officer approves the revocation or change in the licensed or approved activity;

**(b)** any person who pays an annual or a bi-annual fee for a licence or approval and the fee for the licence or approval is subsequently changed to an hourly rate fee shall be refunded by the Board the portion of the fee paid that is equal to the product obtained by multiplying

**(i)** the quotient obtained by dividing the amount of the fee paid by the number of days in the fee period

by

**(ii)** the number of days remaining in the fee period as of the day of the change to an hourly rate fee; and

**(c)** any person who pays a fee for a licence and the fee for the licence is subsequently reduced shall be refunded by the Board the portion of the fee paid that is equal to the product obtained by multiplying

**(i)** the quotient obtained by dividing the difference obtained by subtracting the current fee from the fee paid, by the number of days in the fee period

by

**(ii)** the number of days remaining in the fee period as of the day of the reduction of the fee.

laquelle la Commission ou le fonctionnaire désigné approuve la révocation ou la modification de l'activité autorisée;

**b)** quiconque a acquitté les droits annuels ou semi-annuels d'un permis ou d'une approbation, lorsque ces droits sont ensuite remplacés par des droits correspondant à un tarif horaire, se voit rembourser par la Commission la partie des droits acquittés qui correspond au produit des nombres suivants :

**(i)** le quotient des droits acquittés par le nombre de jours compris dans la période d'application des droits,

**(ii)** le nombre de jours qui restent dans la période d'application des droits à la date du passage à un tarif horaire;

**c)** quiconque a acquitté les droits d'un permis qui sont ensuite réduits se voit rembourser par la Commission la partie des droits acquittés qui correspond au produit des nombres suivants :

**(i)** le quotient de la différence entre les droits acquittés et les droits actuels par le nombre de jours compris dans la période d'application des droits,

**(ii)** le nombre de jours qui restent dans la période d'application des droits à la date de la réduction des droits.